

# LINER

*de Luxe*

Prezzi incluso IVA, trasporto  
e omologazione! <sup>16)</sup>

DI GRAN LUNGA IL MIGLIOR LINER CHE SIA MAI ESISTITO.



1-2012-Italia

carthago®



## Veicolo base: Iveco Daily 65 C

**Telaio Iveco Daily 65 C**, peso omologato complessivo 6,5 t o 6,8 t con telaio alto e ruote gemellate sull'assale posteriore

Motore HPI Diesel da 3,0 l / 125 KW / 170 CV, a 4 cilindri, 400 Nm, Euro 5, con filtro antiparticolato, cambio a 6 marce, trazione posteriore

Opzione: Iveco Daily 70 C 17, peso totale ammesso 7,0 t, carico assale anteriore maggiorato 2,5 t

Generatore da 140 A, batteria da 110 Ah

Assale anteriore con sospensioni indipendenti e molle elicoidali, barra stabilizzatrice doppia, assale posteriore rigido con sospensioni paraboliche (assolutamente consigliate: sospensioni pneumatiche assale posteriore/ pacchetto telaio)

Ripartitore elettronico di frenata EBD, sistema antibloccaggio elettronico ABS, sistema antislittamento ASR

Hillholder per l'assistenza allo spunto in salita (disponibile a partire da gennaio 2012 circa)

Immobilizer, Tempomat

Serbatoio carburante da 90 l

Ruota di scorta

## Veicolo base: MAN TGL 8.220

Telaio MAN TGL 8.220: peso omologato complessivo 8,8 t (a richiesta 7,49 t), con telaio alto e ruote gemellate sull'assale posteriore

Opzione: MAN TGL 10.250 / 12.250, peso omologato complessivo 10,0 t / 12,0 t

Motore Diesel da 4,58 l / 162 KW / 220 CV, a 4 cilindri, 850 Nm, Euro 5, cambio a 6 marce, trazione posteriore

Generatore da 24 V 80 A, generatore aggiuntivo da 12 V 65 A, 2 batterie da 12 V 88 Ah

Assale anteriore / posteriore con stabilizzatore e sospensioni paraboliche, pneumatici assale posteriore 235/70/17,5" (assolutamente consigliate: sospensioni pneumatiche assale posteriore)

Impianto frenante ad aria in due circuiti separati, essiccatore aria riscaldato

Freno motore rinforzato (leva freno EVB)

EBS / ABS a regolazione elettronica

Immobilizer, Tempomat

Serbatoio carburante da 200 l

Ruota di scorta



## Telaio / cabina di guida

Climatizzatore cabina di guida a regolazione automatica

Radio/DVD nel cruscotto, 2 altoparlanti in cabina e 4 in soggiorno

Cruscotto indipendente su base completamente isolata, rivestimento in pelle con design bicolore

Frigobox per la refrigerazione delle bevande durante il viaggio (solo per Iveco Daily)

Inserti in radica nella parte centrale del cruscotto

Volante regolabile in altezza (regolabile anche in inclinazione per MAN)

Sedili lato guida e passeggero comfort SKA spostati verso l'esterno per garantire un accesso più ampio alla cabina di guida (MAN: sedili molleggiati ad aria)

Luce diurna a LED

Specchi retrovisori tipo bus con specchio grandangolare, specchio frontale e specchio principale, riscaldabili e regolabili elettricamente

Impianto tergi-lavavetri tipo pullman turistico per un maggior campo visivo

Triangolo di emergenza, luci di emergenza e cuneo per ruote, martinetto

**DAILY:** modifica speciale della cabina di guida, con il modulo cabina indipendente spostato verso l'alto e in avanti. Zona cabina completamente isolata grazie al pianale con struttura a sandwich e paratia 2 strati in vetroresina che la separa dal vano motore. Posizione ottimizzata dei sedili con migliore visibilità e pavimento passante senza gradini verso il soggiorno  
Riduzione del peso sull'assale anteriore

**MAN:** modulo cabina spostato verso l'alto. Pedana cabina di guida e paratia tra cabina e vano motore perfettamente insonorizzate e isolate dal freddo. Vano motore accessibile dal pianale della cabina di guida tramite il rivestimento del vano motore isolato e insonorizzato.

## Cellula

Carrozzeria della classe premium: senza legno, autoportante, con isolamento in schiuma rigida RTM resistente all'acqua

Spessore pareti laterali nella zona a doppio pavimento 100 mm, altrimenti 48 mm; spessore parete posteriore e tetto: 48 mm, pianale pavimento: 52 mm

Rivestimento in alluminio sia esterno che interno. Esterni: laccatura a fuoco di colore bianco

Protezione dai fulmini mediante gabbia di Faraday (interno carrozzeria completamente in alluminio)

Tetto antigrandine in vetroresina, completamente praticabile, minima conducibilità termica. Interno del tetto in alluminio

Profilo rotondo lungo la congiunzione tra tetto e parete laterale, che svolge una doppia funzione: estetica, per dare un tocco elegante agli esterni, e pratica, per incanalare l'acqua piovana che si accumula sulla superficie del tetto, facendo sì che la fiancata laterale si sporchi meno

Pianale: parte superiore e inferiore in vetroresina, indistruttibili, resistenti all'umidità e anticorrosione

Congiunzione tra tetto e pareti laterali e pavimento tramite profilo di ancoraggio estremamente resistente, incollato ad accoppiamento di forza in modo permanente, per una giunzione priva di ponti termici.



## Cellula

10 anni di garanzia sulla tenuta stagna della struttura

Decorazione bicolore della fiancata con scritta

Mascherone frontale in composito di vetroresina, estremamente stabile, anticorrosione, a due strati, isolato

Passaruota anteriori e posteriori in pregiato composito in vetroresina, resistenti ai raggi UV e anticorrosione

Luci di ingombro laterali a Led, posizionate su una sottostruttura d'acciaio, per proteggere al tempo stesso i portelli laterali tipo bus da eventuali danneggiamenti dal basso.

Portelli laterali tipo bus extra-alti, integrati in modo omogeneo nella fiancata. Completamente isolati, realizzati con lo stesso materiale della fiancata, apertura parallela alla fiancata mediante tecnologia a parallelogramma brevettata, in modo tale da accedere più comodamente ai vani di carico. Grazie a questa tecnologia esclusiva si evitano i ponti termici nel doppio pavimento.

Oblò panoramico elettrico sopra la dinette del soggiorno

Oblò con ventilatore elettrico sul tetto con aspirazione del vapore al di sopra della zona cucina

Oblò Mini-Heki sopra al bagno e al letto posteriore

Porta di sicurezza per la cellula, con serratura con telecomando, 3 perni di chiusura e cerniere in acciaio incassate

Finestra della porta con cristallo isolante, tendina oscurante plissettata, zanzariera interna separata della larghezza della porta

Finestre Seitz S5, con cornici doppie prive di ponti termici, vetri isolanti, zanzariera, oscuranti plissettati e braccetti per tenere aperte le finestre

Luce esterna su porta cellula con profilo antigoccia integrato

Gradino di ingresso elettrico incassato nella veletta laterale. Comandabile ulteriormente dalla cabina guida, con cicalino di allarme

Zona ingresso con doppio pavimento isolato, maggiormente riscaldato per eliminazione del freddo proveniente dalla porta di ingresso

Illuminazione Carthago zona ingresso

Chiave di sicurezza, unica per tutte le porte e gli sportelli della cellula, con logo Carthago

Chiusura centralizzata di serie per le porte della cellula, i portelli laterali tipo bus e i portelli del garage posteriore (tranne portello esterno cassetta della toilette in caso di scelta di questa opzione)

Moderno posteriore tipo bus in composito di vetroresina estremamente stabile, con sponda posteriore sottostante, completamente isolata, spessa 48 mm

Paraurti posteriore realizzato in composito di vetroresina estremamente stabile, sostituibile separatamente

Posteriore con inserti catarifrangenti laterali

Luci di sicurezza posteriori, terza luce d'arresto posta in alto in posizione centrale

Rulli per carichi pesanti sulla prolunga del telaio posteriore per prevenire il danneggiamento del sottoscocca



## Doppio pavimento

Doppio pavimento massiccio, isolato, privo di ponti termici, con funzione portante, stabilizzante durante il viaggio, altezza 420 mm

Pianale da 52 mm con parte superiore e inferiore in vetroresina, resistente all'umidità e antiruggine

Pavimento passante senza gradini dal letto posteriore fino alla cabina di guida

Doppio pavimento laterale con incassi completamente isolati (sandwich da 42/52 mm) ulteriormente ribassati per garantire la massima disponibilità di spazio in altezza nei vani di carico, altezza: 68 cm

Ampio vano di carico ricavato al di sotto del soggiorno grazie a incassi completamente isolati (sandwich da 42/52 mm) ulteriormente ribassati, accessibili da ambo i lati tramite portelli extra-large tipo bus per una maggiore praticità nelle operazioni di carico

Doppio pavimento e tutti i vani di carico completamente riscaldati, protetti dal gelo e dall'acqua per mezzo di numerosi convettori, grazie alla circolazione su tutta la superficie di aria calda negli appositi canali.

Grazie alla costruzione con robusto doppio pavimento, grande stabilità in viaggio e resistenza della cellula, che garantisce la massima silenziosità durante i viaggi, senza scricchiolii e vibrazioni

Impianti completamente integrati nel doppio pavimento riscaldato, al sicuro dal gelo

Passaruota assale posteriore isolati, privi di ponti termici, incassati nel fondo del pavimento

Carichi e scarichi centralizzati nel doppio pavimento rivestito di vetroresina, accessibili dall'esterno tramite portelli tipo bus

Doppio pavimento rivestito in robusto feltro

## Garage posteriore

Telaio estremamente ribassato a dietro l'assale posteriore per l'alloggiamento del garage posteriore

Comodità di carico grazie all'angolo di carico ribassato e all'altezza interna del garage

Garage completamente riscaldato e protetto dal gelo (Modello 82 Q autovetture: garage per autovetture ulteriormente isolato verso il soggiorno con un sandwich da 48 mm)

Grandi sportelli garage lato guida e passeggero apribili verso l'alto, sorretti da ammortizzatori a gas rinforzati per carico quad

Intelaature degli sportelli saldate senza giunzioni, sportelli del garage realizzati con gli stessi tagli delle pareti in modo tale da garantire lo stesso valore di isolamento (Carthago Isoplus)

Pareti interne e sportelli del garage rivestiti con feltro robusto, per un'insonorizzazione perfetta

Sistema di organizzazione del carico sulla parete posteriore del garage

Illuminazione interna del garage posteriore

Sistema di ancoraggio dei bagagli con profili estremamente stabili ed occhielli dalla posizione regolabile

Pianale in robustissima lamiera di alluminio scanalata e pianale del garage sottostante da 52 mm con parte superiore e inferiore in vetroresina. Carico massimo 250 kg

Modello 82 Q autovetture: garage posteriore per autovetture con barre d'accesso, verricello, sportelli di ispezione esterni con accesso esterno da ambo i lati, aperture di scarico dell'acqua nel pavimento del garage. Vano garage isolato rispetto alla cellula abitativa.



## Cabina di guida

Modifica speciale della cabina di guida, con il modulo cabina indipendente spostato verso l'alto e in avanti, per garantire una posizione di guida ottimale durante il viaggio e creare un pavimento passante senza gradini verso il soggiorno

Visibilità ottimizzata grazie al parabrezza posizionato in basso ed agli specchi retrovisori tipo bus con ottima visuale, senza montanti anteriori ad ostacolare la visibilità

Parabrezza tipo bus in vetro stratificato colorato

Finestre laterali in vetro temprato con doppia vetratura isolante e ulteriore inserto in vetro di sicurezza sulla parete laterale

Tendine oscuranti plissettate per i finestrini laterali, integrate nei cassettei delle finestre rivestiti in pelle, con azionamento dall'alto verso il basso, in modo da poter essere utilizzate come tendine parasole durante il viaggio

Copertura dei finestrini laterali della cabina di guida con elementi a cassettoni di grande pregio e rivestimento in pelle

Isolamento termico e acustico della cabina di guida con riscaldamento ad acqua calda a pavimento

Cruscotto indipendente con rivestimento in pelle dal design bicolore

Inserto in radica nella parte centrale del cruscotto

Sideboard lato guida e passeggero, grande mensola in cabina di guida

Frigobox per la refrigerazione delle bevande durante il viaggio (solo per Iveco Daily)

Saracinesca anteriore elettrica, isolata, dietro il parabrezza

Zona tra la saracinesca ed il parabrezza con riscaldamento supplementare contro la formazione di ghiaccio sul parabrezza ed il congelamento dei tergicristalli

Rivestimento sotto il letto basculante in pelle di pregio con illuminazione e spot di lettura integrati

### **Vetri laterali doppi isolanti della cabina di guida con oscuranti plissettati a funzionamento laterale**

Saracinesca anteriore elettrica, isolata

Doppi convettori riscaldanti dietro mobiletto lato passeggero e lato guida

Scambiatore di calore Alde (per riscaldare la cellula durante il viaggio tramite il calore del motore)

Preriscaldamento motore, per proteggere il motore in caso di partenza a freddo

Opzione Thermoplus: riscaldamento supplementare a gasolio Webasto ThermoTop C300 per riscaldare la cabina di guida/zona giorno risparmiando gas, mediante lo scambiatore di calore di serie, riscaldando al tempo stesso più velocemente il parabrezza e il motore. Il gasolio viene utilizzato come terza fonte energetica oltre al gas e alla corrente elettrica.



## Cellula

La concezione degli spazi Liner si distingue per l'enorme ricchezza e l'ottima divisione degli spazi interni nelle zone soggiorno, bagno/spogliatoio e notte, proprio come in un appartamento. Le varie zone sono separabili mediante porte scorrevoli.

Pareti rivestite in microfibra che creano un'atmosfera esclusiva, regolano l'umidità dell'aria e prevengono inoltre i rumori durante il viaggio

Tetto con rivestimento interno esclusivo a cassette in pelle

Esclusivi cassette rivestiti in pelle intorno alle finestre della cellula

Rivestimento del pavimento in laminato con design nautico

Mobili in robusto multistrato, armadi e collegamenti angolari con profili nobilitati in legno

Superficie dei mobili ad effetto legno di pero selvatico

Frontali delle antine dei vani portaoggetti della zona soggiorno con esclusivo rivestimento in pelle color crema

Frontali delle antine dei vani portaoggetti della zona posteriore ad effetto legno di pero selvatico ed inserti decorativi in acciaio inox

Frontali dei pensili nella zona cucina in vetro acrilico color crema abbinato alla parete posteriore della cucina

Massicce maniglie "pull open" con piastra cromata sulle ante dei pensili a soffitto, per una pratica apertura e una chiusura sicura durante il viaggio

Braccetti degli sportelli con chiusura soft per chiudere gli sportelli senza far rumore e senza sbattere ed evitare i rumori durante il viaggio

Braccetti dei pensili e rivestimenti in metallo massiccio, per una qualità simile a quella di casa

Le parti dei mobili sono avvitate e incastrate tra di loro con la qualità tipica dell'alta falegnameria, per una grande robustezza e durata senza vibrazioni (Carthago Durafix)

In zona cabina di guida/soggiorno, grande gruppo sedute tipo lounge con tavolo estremamente grande e lunga panca laterale lato passeggero

A scelta, sono disponibili 4 varianti di gruppi sedute, con un diverso numero di posti a sedere dotati di cinture di sicurezza per il viaggio

Tavolo del soggiorno con esclusivo profilo in legno, piano con design crema, tavolo scorrevole in 2 sensi per una perfetta integrazione nel gruppo sedute. Tavolo estraibile

Mobile bar retroilluminato con set di bicchieri Carthago (modelli 65, 68 e 82 Q autovetture)

Cassette estraibili sotto i sedili della dinette, per un ulteriore spazio di stoccaggio

Sedute del soggiorno con schiuma a più strati di alta qualità, dalla forma ergonomica per una seduta più comoda

Rivestimenti dei cuscini in pregiata stoffa antarsa, resistente allo sporco e antimacchia grazie al Teflon / Repel

Tendine drappeggiate per le finestre della cellula, plissettate e di qualità come quelle di casa. Di facile utilizzo e completamente staccabili per la pulizia. Ulteriori tende decorative abbinate alla tappezzeria

Oblò panoramico elettrico sopra il salotto, completo di baldacchino rivestito in pelle e di spot per illuminare la cucina (non con opzione Heki III)





## Cucina

Ampia cucina ad angolo con piano di lavoro in pregiato Corian, realizzato senza punti di giunzione

Grande lavello in Corian con fondo in acciaio inox e coprilavello in 2 parti, di alta qualità come il lavello di casa

Blocco cucina con carrello centrale estraibile, 2 pattumiere e ulteriori cestelli estraibili

Profondi cassetti estraibili con movimento su cuscinetti a sfera e con chiusura automatica, con rivestimenti tipo casa

Sistema di ripartizione individuale degli spazi interni ai cassetti "flex"

Piano cottura con accensione piezoelettrica, con moderno fondo in cristallo per una più facile pulizia. Copertura in cristallo separata per avere un ulteriore piano di lavoro

Rubinetteria di design in metallo con miscelatore e doccetta flessibile

Macchina da caffè Krupp 230 V integrata nel piano di lavoro

Rivestimento intorno alla cornice della finestra in vetro decorato per una più facile pulizia

Frigorifero combinato TEC-Tower da 190 l con scomparto del ghiaccio separato. Forno a gas con sportello dal design "Technik dark"

Ventilatore elettrico sul soffitto con funzione di aspirazione vapori nella zona cucina

## Bagno Carthago Premium (modelli 65, 68, 82 Q autovetture)

Bagno con il massimo della spaziosità e del comfort

La separazione del vano bagno dalla zona soggiorno e notte tramite porte scorrevoli consente di creare in un attimo una spaziosissima area bagno/spogliatoio tra il soggiorno e la zona notte

Armadio porta abiti integrato, spazioso e flessibile nella suddivisione degli spazi

Doccia ad angolo con porte in vetro temperato di qualità, 800 x 800 mm, piatto doccia con 2 scarichi separati

Moderno soffione a pioggia con doccetta separata

Lavabo in pregiato Corian realizzato in un pezzo unico

WC in ceramica con serbatoio fisso da 250 l, aerazione tramite camino sul tetto, spruzzatore per la pulizia con attacco Gardena

Radiatore/porta asciugamano a parete, regolabile

Riscaldamento a pavimento nella zona bagno, a regolazione separata

Oblò Mini Heki





## Carthago Vario Raumbad (modello 58, 62)

Doccia separata dalla zona lavabo/WC

Pavimento zona doccia con rivestimento in vero teak, amovibile

Porte divisorie massicce verso la zona soggiorno, con maniglia e chiusura, separazione mediante completa apertura delle porte a battuta contro la parete laterale della doccia; con la contemporanea chiusura della porta scorrevole si forma in un batter d'occhio una grande zona bagno/spogliatoio tra il soggiorno e la camera da letto. La porta divisoria consente di utilizzare la toilette nella zona WC/lavabo separata senza ulteriore divisione dal soggiorno

2 spaziosi armadi porta abiti integrati e alti fino al soffitto

Zona lavabo con piano in Corasan color granito antracite, realizzato senza punti di giunzione

Oblò Mini Heki nella zona lavabo e spogliatoio

Ampio vano doccia con porte scorrevoli e piatto doccia bianco con 2 scarichi separati

Moderno soffione a pioggia con doccetta separata

WC in ceramica con serbatoio fisso da 150 l, aerazione tramite camino sul tetto, spruzzatore per la pulizia con attacco Gardena

## Per dormire

Letto posteriore con sistema ortopedico Cara Winx e sistema speciale di sottorete con poggiatesta regolabile

Materasso speciale per un comfort estremamente sano durante il riposo

Porta divisoria scorrevole in due pezzi con grande specchio davanti al letto posteriore per la separazione dal vano bagno

Nel modello a letti singoli separati, elemento estraibile tra i letti con relativo materasso per ingrandire la superficie-letto

Opzione: letto basculante ad azionamento manuale/elettrico con superficie da 1950 x 1100 mm (estensibile a 1950 x 1400 mm)

## Impianto di alimentazione

Tutti i componenti degli impianti sono di facile manutenzione e accessibili mediante sportelli esterni o apposite botole nel pavimento della cellula

### Acqua:

Tutti i serbatoi dell'acqua sono integrati nella parte centrale del doppio pavimento riscaldato, in modo tale da essere protetti

Volume del serbatoio di serie: 300 l d'acqua chiara, 300 l d'acqua di scarico (modello 82 Q autovetture/MAN: 400 l d'acqua chiara)

Serbatoi accessibili per la pulizia tramite botole nel pavimento (modello 82 Q autovetture: tramite il garage posteriore per autovetture)



## Impianto di alimentazione

Distribuzione acqua per mezzo di un sistema di pompa a pressostato affidabile e di facile manutenzione

Set tubi di scarico con comodo attacco a baionetta per un semplice svuotamento dei serbatoi

Rubineti di scarico integrati nel doppio pavimento, protetti dal gelo e comodamente accessibili mediante appositi sportelli

### GAS:

Portabombole posizionato all'esterno, ribassato e quindi di facile accesso, capacità 2 bombole da 11 kg, sportello separato

Rubinetto di chiusura facilmente accessibile in cucina

Regolatore di sicurezza Truma-Secumotion con passaggio automatico dalla bombola vuota a quella piena e con funzione Eis-Ex

### ELETTRICITÀ:

Centralina impianto in garage per un accesso ottimale ai componenti

Attacco corrente di rete 230 V nell'apposito vano nel doppio pavimento, passaggio cavi nel doppio pavimento, chiudibile con apposita calotta di chiusura

Opzione obbligatoria pacchetto potenziamento elettrico: potente caricabatterie Mastervolt Mass Combi da 100 A con preselezione di rete in base alla potenza e inverter sinusoidale da 2000 W a prestazioni stabili, regolato elettronicamente, con spegnimento automatico in caso di tensione troppo bassa, funzione di ricarica anche della batteria del veicolo, incluse 4 batterie al gel per la cellula da 140 Ah (per un totale di 560 Ah) in un vano supplementare nel garage posteriore, in posizione ribassata per una distribuzione ottimale dei pesi (modello 82 Q autovetture su telaio Daily: 3 batterie da 140 Ah)

Touch panel multifunzione retroilluminato, facilmente azionabile, posizionato dietro uno sportellino sopra la porta di ingresso, con possibilità di interrogazione del bilancio energetico attuale

Prese da 230 V in cucina, bagno e soggiorno, garage posteriore

Presa da 12 V nel garage posteriore

### TV:

Posizionamento della TV a schermo piatto opzionale: Meccanismo per televisore a scomparsa „quick down“ in uscita dal pensile a tetto posto al di sopra del divanetto laterale lato passeggero, ad azionamento elettrico, per TV a schermo piatto da 22“

In alternativa: TV a schermo piatto da 22“ nel pensile frontale in cabina di guida con pannello di copertura laterale (non con l'opzione letto basculante)

### IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE:

Concetto di illuminazione innovativo

Luci spot a LED sotto i pensili in zona soggiorno, cucina e bagno, spot alogeni in zona letto

File continue di luci indirette a LED sopra i pensili lungo tutto il veicolo



## Impianto di alimentazione

Illuminazione regolabile con reostato per un'illuminazione personalizzata

Comando luci con deviatore come in casa possibile da diverse posizioni (ingresso, soggiorno o zona posteriore)

Illuminazione notturna separata sul pavimento con luci spot blu, comandabili dall'ingresso e dalla zona letto

Interruttore generale luci per tutte le luci interne nella zona letto (interruttore antipanico)

## Impianto di riscaldamento

Impianto di riscaldamento centralizzato di serie: riscaldamento ad acqua Alde 3010 con funzionamento a 230V o a gas, compreso

boiler per l'acqua calda e scambiatore di calore Alde

Numerosi termoconvettori in cabina guida, in zona soggiorno/letto, nel doppio pavimento e nel garage posteriore

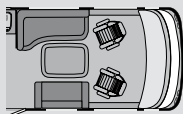
Termoconvettori supplementari direttamente dietro il parabrezza

Riscaldamento ad acqua calda a pavimento in cabina di guida, soggiorno e bagno, a regolazione separata

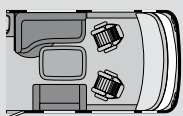
Riscaldamento letto posteriore regolabile separatamente mediante valvola di bypass



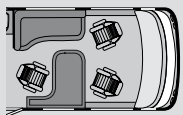
## Varianti dei gruppi sedute



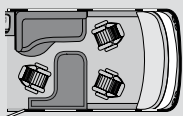
**Dinette tipo lounge Chaise I**  
e divano laterale antistante  
1 posto a sedere con cintura di sicurezza per  
il viaggio



**Dinette tipo lounge Chaise II**  
e divano laterale antistante  
2 posti a sedere con cintura di sicurezza per il  
viaggio, sedile girevole



**Dinette tipo lounge Chaise III**  
e tavolino da bar/sedile da bar antistanti  
2 posti a sedere con cintura di sicurezza per il  
viaggio



**Dinette tipo lounge Chaise IV**  
e tavolino da bar/sedile da bar antistanti  
3 posti a sedere con cintura di sicurezza per il  
viaggio

## DAILY



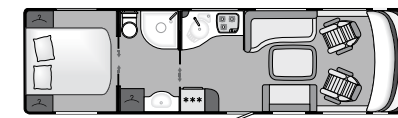
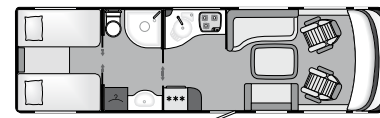
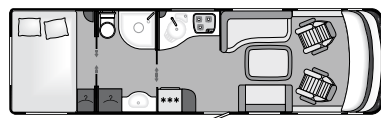
|                                                                            | Liner 58 DB                 | Liner 62 LE                 |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Telaio di serie                                                            | Iveco Daily 65 C 17/70 C 17 | Iveco Daily 65 C 17/70 C 17 |
| Motorizzazione base                                                        | Diesel 3,0 l / 170 CW       | Diesel 3,0 l / 170 CW       |
| Lunghezza complessiva (mm) <sup>1)</sup>                                   | 8283                        | 8683                        |
| Larghezza complessiva (mm) <sup>2)</sup>                                   | 2350                        | 2350                        |
| Altezza esterna (mm) <sup>3)</sup>                                         | 3300                        | 3300                        |
| Passo (mm)                                                                 | 4350                        | 4550                        |
| Altezza doppio pavimento (mm)                                              | 420                         | 420                         |
| Altezza interna nella cellula (mm)                                         | 1980                        | 1980                        |
| Altezza interna garage posteriore (mm)                                     | 1350                        | 1350                        |
| Larghezza/altezza porta garage posteriore lato passeggero (mm)             | 1150/1330                   | 1150/1330                   |
| Larghezza/altezza porta garage posteriore lato guida (mm)                  | 1150/1330                   | 1150/1330                   |
| Massa complessiva omologata (kg) <sup>6)</sup>                             | 6500/6800*/7000**           | 6500/6800*/7000**           |
| Massa in condizione di marcia (kg) <sup>6) 7) 9) 29)</sup>                 | 5230                        | 5280                        |
| Peso a vuoto in condizione di serie (kg) <sup>6) 8) 9)</sup>               | 4970                        | 5020                        |
| Peso massimo trainabile (kg) <sup>10)</sup>                                | 3500/3000                   | 3500/3000                   |
| Posti a sedere in viaggio con cinture di sicurezza a 3 punti <sup>5)</sup> | 3/4/5                       | 3/4/5                       |
| Posti letto fissi/trasformabili                                            | 2/5 <sup>13)</sup>          | 2/5 <sup>13)</sup>          |
| dimensioni letto post (mm)                                                 | 1570 x 2100                 | 2 x 1980 x 800              |
| Articolo n.                                                                | 120181                      | 120182                      |
| Prezzo di listino IVA 20% inclusa (€)                                      | 164.100,-                   | 166.180,-                   |

\* Portata maggiorata da 6,5 t a 6,8 t

\*\* In caso di scelta della variante telaio 70 C



DAILY



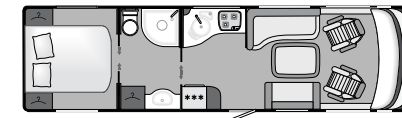
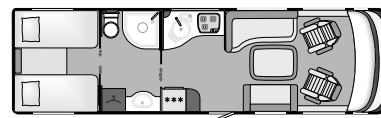
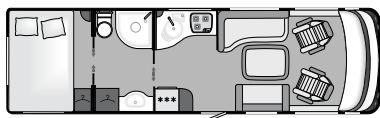
|                                                                            | Liner 65 DB                 | Liner 65 LE                 | Liner 68 Q                  |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Telaio di serie                                                            | Iveco Daily 65 C 17/70 C 17 | Iveco Daily 65 C 17/70 C 17 | Iveco Daily 65 C 17/70 C 17 |
| Motorizzazione base                                                        | Diesel 3,0 l / 170 CW       | Diesel 3,0 l / 170 CW       | Diesel 3,0 l / 170 CW       |
| Lunghezza complessiva (mm) <sup>1)</sup>                                   | 8977                        | 8977                        | 9210                        |
| Larghezza complessiva (mm) <sup>2)</sup>                                   | 2350                        | 2350                        | 2350                        |
| Altezza esterna (mm) <sup>3)</sup>                                         | 3300                        | 3300                        | 3300                        |
| Passo (mm)                                                                 | 4750                        | 4750                        | 4900                        |
| Altezza doppio pavimento (mm)                                              | 420                         | 420                         | 420                         |
| Altezza interna nella cellula (mm)                                         | 1980                        | 1980                        | 1980                        |
| Altezza interna garage posteriore (mm)                                     | 1350                        | 1350                        | 1350                        |
| Larghezza/altezza porta garage posteriore lato passeggero (mm)             | 1150/1330                   | 1150/1330                   | 1150/1330                   |
| Larghezza/altezza porta garage posteriore lato guida (mm)                  | 1150/1330                   | 1150/1330                   | 1150/1330                   |
| Massa complessiva omologata (kg) <sup>6)</sup>                             | 6500/6800* / 7000**         | 6500/6800* / 7000**         | 6500/6800* / 7000**         |
| Massa in condizione di marcia (kg) <sup>6) 7) 9) 29)</sup>                 | 5310                        | 5330                        | 5370                        |
| Peso a vuoto in condizione di serie (kg) <sup>6) 8) 9)</sup>               | 5050                        | 5070                        | 5110                        |
| Peso massimo trainabile (kg) <sup>10)</sup>                                | 3500/3000                   | 3500/3000                   | 3500/3000                   |
| Posti a sedere in viaggio con cinture di sicurezza a 3 punti <sup>5)</sup> | 3/4/5                       | 3/4/5                       | 3/4/5                       |
| Posti letto fissi/trasformabili                                            | 2/5 <sup>13)</sup>          | 2/5 <sup>13)</sup>          | 2/5 <sup>13)</sup>          |
| Dimensioni letto post (mm)                                                 | 1570 x 2100                 | 2 x 1980 x 800              | 1450 x 1950                 |
| Articolo n.                                                                | 120183                      | 120184                      | 120185                      |
| Prezzo di listino IVA 20% inclusa (€)                                      | 172.420,-                   | 172.420,-                   | 180.830,-                   |

\* Opzione portata maggiorata da 6,5 t a 6,8 t

\*\* Opzione variante telaio 70 C



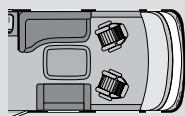
MAN



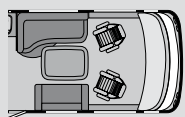
|                                                                            | Liner 65 DB            | Liner 65 LE            | Liner 68 Q             |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Telaio di serie                                                            | MAN TGL 8.220          | MAN TGL 8.220          | MAN TGL 8.220          |
| Motorizzazione base                                                        | Diesel 4,58 l / 220 CW | Diesel 4,58 l / 220 CW | Diesel 4,58 l / 220 CW |
| Lunghezza complessiva (mm) <sup>1)</sup>                                   | 8977                   | 8977                   | 9210                   |
| Larghezza complessiva (mm) <sup>2)</sup>                                   | 2350/2500**            | 2350/2500**            | 2350/2500**            |
| Altezza esterna (mm) <sup>3)</sup>                                         | 3350                   | 3350                   | 3350                   |
| Passo (mm)                                                                 | 4500                   | 4500                   | 4500                   |
| Altezza doppio pavimento (mm)                                              | 420                    | 420                    | 420                    |
| Altezza interna nella cellula (mm)                                         | 1980                   | 1980                   | 1980                   |
| Altezza interna garage posteriore (mm)                                     | 1350                   | 1350                   | 1350                   |
| Larghezza/altezza porta garage posteriore lato passeggero (mm)             | 1150/1330              | 1150/1330              | 1150/1330              |
| Larghezza/altezza porta garage posteriore lato guida (mm)                  | 1150/1330              | 1150/1330              | 1150/1330              |
| Massa complessiva omologata (kg) <sup>6)</sup>                             | 10 000/8800/7490*      | 10 000/8800/7490*      | 10 000/8800/7490*      |
| Massa in condizione di marcia (kg) <sup>6) 7) 9) 29)</sup>                 | 6439                   | 6459                   | 6489                   |
| Peso a vuoto in condizione di serie (kg) <sup>6) 8) 9)</sup>               | 6080                   | 6100                   | 6130                   |
| Peso massimo trainabile (kg) <sup>10)</sup>                                | 3000                   | 3000                   | 3000                   |
| Posti a sedere in viaggio con cinture di sicurezza a 3 punti <sup>5)</sup> | 3/4/5                  | 3/4/5                  | 3/4/5                  |
| Posti letto fissi/trasformabili                                            | 2/5 <sup>13)</sup>     | 2/5 <sup>13)</sup>     | 2/5 <sup>13)</sup>     |
| Dimensioni letto post (mm)                                                 | 1570 x 2100            | 2 x 1980 x 800         | 1450 x 1950            |
| Articolo n.                                                                | 120187                 | 120188                 | 120189                 |
| Prezzo di listino IVA 20% inclusa (€)                                      | 199.900,-              | 199.900,-              | 209.600,-              |

\* Portata ridotta da 8,8 t a 7,49 t su richiesta con portata residua sufficiente. Per la variante da 8,8 t con portata non ridotta necessaria la patente di guida C \*\* Opzione: versione struttura della scocca extra-large \*\*\*Dati forniti in base al telaio da 8,8 t

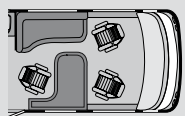
## Varianti dei gruppi sedute



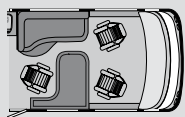
**Dinette tipo lounge Chaise I**  
e divano laterale antistante  
1 posto a sedere con cintura di sicurezza per il viaggio



**Dinette tipo lounge Chaise II**  
e divano laterale antistante  
2 posti a sedere con cintura di sicurezza per il viaggio, sedile girevole

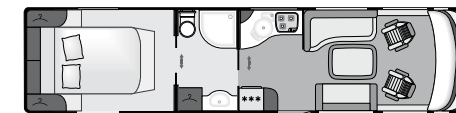
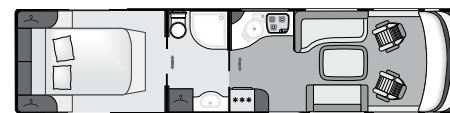


**Dinette tipo lounge Chaise III**  
e tavolino da bar/sedile da bar antistanti  
2 posti a sedere con cintura di sicurezza per il viaggio



**Dinette tipo lounge Chaise IV**  
e tavolino da bar/sedile da bar antistanti  
3 posti a sedere con cintura di sicurezza per il viaggio

# DAILY MAN



|                                                                            | Liner 82 Q Pkw                | Liner 82 Q Pkw                |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Telaio di serie                                                            | Iveco Daily 70 C 17           | MAN TGL 10.220                |
| Motorizzazione base                                                        | Diesel 3,0 l / 170 CW         | Diesel 4,58 l / 220 CW        |
| Lunghezza complessiva (mm) <sup>1)</sup>                                   | 10 640/10 040 (Kurzvariante)* | 10 640/10 040 (Kurzvariante)* |
| Larghezza complessiva (mm) <sup>2)</sup>                                   | 2350                          | 2350/2500**                   |
| Altezza esterna (mm) <sup>3)</sup>                                         | 3500                          | 3600                          |
| Passo (mm)                                                                 | 5850                          | 5300                          |
| Altezza doppio pavimento (mm)                                              | 420                           | 420                           |
| Altezza interna nella cellula (mm)                                         | 1980/1740                     | 1980/1740                     |
| Altezza interna garage posteriore (mm)                                     | 1680                          | 1680                          |
| Pkw-Garage Heckklappe Breite/Höhe (mm)                                     | 1780 x 1600                   | 1780 x 1600                   |
| Massa complessiva omologata (kg) <sup>6)</sup>                             | 7490 <sup>17)</sup>           | 10 000/12 000***              |
| Massa in condizione di marcia (kg) <sup>6) 7) 9) 29)</sup>                 | 6010/ *                       | 7139                          |
| Peso a vuoto in condizione di serie (kg) <sup>6) 8) 9)</sup>               | 5750/ *                       | 6780                          |
| Peso massimo trainabile (kg) <sup>10)</sup>                                | —                             | 3000                          |
| Posti a sedere in viaggio con cinture di sicurezza a 3 punti <sup>5)</sup> | 3/4/5                         | 3/4/5                         |
| Posti letto fissi/trasformabili                                            | 2/5                           | 2/5                           |
| Dimensioni letto post (mm)                                                 | 1450 x 2030                   | 1450 x 2030                   |
| Articolo n.                                                                | 120186                        | 120190                        |
| <b>Prezzo di listino IVA 20% inclusa (€)</b>                               | <b>198.380,-</b>              | <b>238.800,-</b>              |

\*Pianta accorciata: meno 60 cm. di lunghezza, pesi non ancora definiti al momento della stampa del catalogo.

\*\*\* con opzione telaio MAN 12 t. TGL 12250

\*\* opzione cellula extra larga mt 2,50





| Articolo n. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | prezzo di vendita<br>lordo in € | da trovare nei pac-<br>chetti allestimento | peso in kg <sup>5)</sup> |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|
|             | <b>Telaio Iveco Daily 65 C / 70 C</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                            |                          |
| 129100      | <b>Variante telaio 70 C 17:</b> peso totale ammesso 7,0 t, carico assale anteriore maggiorato 2,5 t (di serie per il modello 82 Q autovettura)                                                                                                                                                                                            | 1.580,-                         |                                            | 50                       |
| 129120      | <b>Variante motore:</b> HPI Diesel 3,0 l / 150 Kw / 205 CV, a 4 cilindri, 470 Nm, Euro 5                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.690,-                         |                                            | –                        |
|             | Climatizzatore cabina di guida a regolazione automatica                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Serie                           |                                            | –                        |
| 129101      | Cambio automatizzato "Agile" 11) (non previsto per la variante motore da 205 CV)                                                                                                                                                                                                                                                          | 1.725,-                         |                                            | 40                       |
| 129102      | Dispositivo di bloccaggio del differenziale per l'assale posteriore                                                                                                                                                                                                                                                                       | 870,-                           | ●                                          | 15                       |
| 129103      | Serbatoio carburante da 170 l al posto di quello di serie da 90 l, con indicatore di livello originale (non per il modello 58)                                                                                                                                                                                                            | 1.685,-                         |                                            | 70                       |
| 129104      | Fari bi-xeno: anabbaglianti e abbaglianti (solo in abbinamento con le sospensioni pneumatiche per l'assale posteriore o il pacchetto telaio)                                                                                                                                                                                              | 1.725,-                         |                                            | 4                        |
| 129105      | Fari sterzanti con doppia funzione fendinebbia                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 595,-                           |                                            | 4                        |
| 129106      | Copriruota in acciaio inossidabile (non in abbinamento con l'opzione cerchi in lega/con il pacchetto telaio)                                                                                                                                                                                                                              | 505,-                           |                                            | 10                       |
| 129107      | Portata maggiorata Daily 65 C da 6,5 t a 6,8 t peso totale ammesso                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1.020,-                         | ●                                          | –                        |
| 129108      | Impianto piedini di stazionamento idraulici a 4 canali con livellamento automatico                                                                                                                                                                                                                                                        | 7.140,-                         |                                            | 130                      |
| 129109      | Gancio di traino Liner (solo in abbinamento con l'opzione sospensioni pneumatiche per l'assale posteriore/con il pacchetto telaio)                                                                                                                                                                                                        | 2.295,-                         |                                            | 50                       |
| 129110      | Sedili flottanti in cabina di guida, con sospensione pneumatica e supporto lombare (solo in abbinamento con il pacchetto telaio)                                                                                                                                                                                                          | 3.100,-                         |                                            | 65                       |
| 129111      | Opzione: riscaldamento per sedili flottanti, v. sopra                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 460,-                           |                                            | 1                        |
| 129112      | Parasole elettrico a rullo per il parabrezza della cabina di guida                                                                                                                                                                                                                                                                        | 880,-                           |                                            | 10                       |
| 129113      | Tendina multifunzione a rullo per i finestrini laterali della cabina di guida, a doppia funzione, con azionamento dall'alto verso il basso e dal basso verso l'alto = funzione di protezione della privacy e funzione parasole                                                                                                            | 705,-                           |                                            | 10                       |
| 129114      | Decorazione volante: parte centrale del volante rivestita in pelle, design bicolore                                                                                                                                                                                                                                                       | 350,-                           |                                            | 1                        |
|             | <b>Impianti telaio Iveco Daily 65 C / 70 C</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                            |                          |
| 129115      | – „pacchetto telaio Liner“<br>Sospensioni complete pneumatiche a 4 canali con funzione di autolivellamento, carreggiata maggiorata assale anteriore, cerchi in lega anteriori, copriruota posteriori, dispositivo di bloccaggio del differenziale assale posteriore (per la variante telaio 65 C con portata maggiorata da 6,5 t a 6,8 t) | 12.900,-                        |                                            | 100                      |
| 129116      | – "pacchetto telaio Liner" con carico assale anteriore maggiorato 2800 kg grazie all'uso di cerchi in acciaio invece dei cerchi in lega (solo per la variante telaio 70 C, opzione obbligatoria modello 82 Q autovettura Iveco Daily) consigliati: copriruota in acciaio                                                                  | 11.500,-                        |                                            | 110                      |
| 129121      | – "pacchetto telaio Liner" con carico assale anteriore maggiorato 2800 kg grazie all'uso di cerchi in lega "Heavy" (solo per la variante telaio 70 C, presumibilmente in consegna a partire dal 2012)                                                                                                                                     | 13.800,-                        |                                            | 105                      |



| Articolo n. |                                                                                                                                                                                                                              | prezzo di vendita<br>lordo in € | da trovare nei pac-<br>chetti allestimento | peso in kg <sup>5)</sup> |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|
|             | <b>Impianti telaio Iveco Daily 65 C / 70 C</b>                                                                                                                                                                               |                                 |                                            |                          |
| 129117      | Sospensioni pneumatiche posteriori con funzione di sollevamento/abbassamento (non con il pacchetto telaio)                                                                                                                   | 5.090,-                         | ●                                          | 25                       |
| 129118      | Sospensioni pneumatiche aggiuntive anteriori (non con il pacchetto telaio)                                                                                                                                                   | 2.335,-                         | ●                                          | 25                       |
| 129119      | Cerchi anteriori in lega, carreggiata anteriore maggiorata, copriruota posteriori (non con il pacchetto telaio)                                                                                                              | 2.235,-                         | ●                                          | 5                        |
| 129122      | Portata maggiorata assale anteriore variante telaio Daily 70 C da 2500 kg a 2800 kg                                                                                                                                          | 1.750,-                         | ●                                          | –                        |
|             | <b>Telaio MAN TGL</b>                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                            |                          |
|             | Telaio MAN TGL 8.220 con variante motore a 4 cilindri in linea, 4580 cm <sup>3</sup> di cilindrata, cambio a 6 marce, 162 KW / 220 CV, 850 Nm di coppia, trazione posteriore, pneumatici gemellati, Euro 5 (modelli 65 e 68) | Serie                           |                                            | –                        |
|             | Climatizzatore cabina di guida a regolazione automatica                                                                                                                                                                      | Serie                           |                                            | –                        |
| 129150      | MAN 10.220, telaio da 10 t (modello 82 Q autovettura)                                                                                                                                                                        | Serie                           |                                            | –                        |
| 129151      | MAN 12.220, telaio da 12 t, pneumatici assale posteriore 245/70/17,5“ (opzione modello 82 Q autovettura)                                                                                                                     | 4.000,-                         |                                            | 250                      |
| 129152      | Cambio automatizzato TipMatik a 6 marce per variante motore a 4 cilindri da 220 CV                                                                                                                                           | 2.845,-                         |                                            | 15                       |
| 129153      | Variante motore MAN TGL 250 a 6 cilindri in linea, 6870 cm <sup>3</sup> di cilindrata, cambio a 9 marce, 184 KW / 250 CV, 1000 Nm di coppia, trazione posteriore, pneumatici gemellati, Euro 5                               | 7.140,-                         |                                            | 435                      |
| 129154      | Cambio automatizzato a 12 marce per variante motore a 6 cilindri da 250 CV                                                                                                                                                   | 3.980,-                         |                                            | 20                       |
| 129155      | Sistema antislittamento ASR                                                                                                                                                                                                  | 1.090,-                         |                                            | 5                        |
| 129156      | Dispositivo di bloccaggio del differenziale assale posteriore                                                                                                                                                                | 705,-                           |                                            | 15                       |
| 129157      | Sospensioni pneumatiche posteriori con funzione di sollevamento/abbassamento                                                                                                                                                 | 4.680,-                         |                                            | 80                       |
| 129158      | Cerchi in lega da 6,75“ x 17,5 con pneumatici di serie                                                                                                                                                                       | 2.520,-                         |                                            | – 60                     |
| 129159      | Copriruota in acciaio inossidabile (non con cerchi in lega)                                                                                                                                                                  | 560,-                           |                                            | 10                       |
| 129160      | Portata ridotta da 8,8 t a 7,49 t peso totale ammesso solo con portata residua sufficiente (solo modello 65, 68)                                                                                                             | 260,-                           |                                            | –                        |
| 129161      | Gancio di traino per rimorchio con sfera e da 12 V (aumenta la lunghezza complessiva del veicolo)                                                                                                                            | 2.295,-                         |                                            | 50                       |
| 129162      | Predisposizione gancio traino con presa (per installazione successiva su richiesta)                                                                                                                                          | 970,-                           |                                            | 10                       |
| 129163      | Fari bi-xeno: anabbaglianti e abbaglianti (solo in abbinamento con le sospensioni pneumatiche per l'assale posteriore o il pacchetto telaio)                                                                                 | 1.725,-                         |                                            | 4                        |
| 129164      | Fari sterzanti con doppia funzione fendinebbia                                                                                                                                                                               | 595,-                           |                                            | 4                        |
| 129165      | Impianto piedini di stazionamento idraulici a 4 canali con livellamento automatico                                                                                                                                           | 8.060,-                         |                                            | 140                      |
| 129166      | Riscaldamento per sedili oscillanti di serie in cabina di guida                                                                                                                                                              | 460,-                           |                                            | 1                        |



| Articolo n. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | prezzo di vendita<br>lordo in € | da trovare nei pac-<br>chetti allestimento | peso in kg <sup>5)</sup> |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|
|             | <b>Cellula esterna</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                            |                          |
| 129200      | Versione extra-larga (struttura larga 2,50 m, solo modelli con base MAN)                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6.000,-                         |                                            | 200                      |
| 129201      | <b>Veranda alluminio naturale, tessuto grigio, montaggio sul tetto</b> (sulla fiancata per il modello 82 Q):<br>– Lunghezza 4,5 m                                                                                                                                                                                                                                            | 1.420,-                         |                                            | 45                       |
| 129202      | – Lunghezza 5,0 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1.610,-                         |                                            | 50                       |
| 129203      | – Lunghezza 5,5 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1.690,-                         |                                            | 55                       |
| 129204      | – Lunghezza 5,0 m, ad azionamento elettrico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.080,-                         |                                            | 55                       |
| 129205      | – Lunghezza 5,5 m, ad azionamento elettrico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.320,-                         |                                            | 60                       |
|             | Chiusura centralizzata per le porte della cellula, gli sportelli laterali e il portellone del garage posteriore                                                                                                                                                                                                                                                              | Serie                           |                                            | –                        |
| 129206      | Accesso alle porte della cabina mediante l'innovativo sistema di impronte digitali (apertura e chiusura con la vostra impronta digitale)                                                                                                                                                                                                                                     | 810,-                           |                                            | 2                        |
| 129207      | Serratura aggiuntiva di sicurezza BKS per le porte della cellula (non con l'opzione accesso mediante impronta digitale)                                                                                                                                                                                                                                                      | 280,-                           |                                            | 1                        |
| 129208      | Rampa di salita per garage posteriore, lunga circa . 1900 mm (non per il garage per autovetture)                                                                                                                                                                                                                                                                             | 150,-                           |                                            | 5                        |
|             | <b>Impianto elettrico</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                                            |                          |
| 129300      | <b>Pacchetto elettrico 1</b> (opzione obbligatoria)<br>2 batterie al gel da 140 Ah aggiuntive (per un totale di 560 Ah), caricabatteria combinato Mastervolt-Combi 100 A con pre-selezione potenza di rete e inverter sinusoidale da 12 V a 230 V, 4000 Watt di rendimento massimo e 2000 W di rendimento continuativo <sup>15)</sup> (non per il modello 82 Q Iveco Daily)  | 3.800,-                         |                                            | 120                      |
| 129301      | <b>Pacchetto elettrico 2</b> (opzione obbligatoria)<br>1 batteria al gel da 140 Ah aggiuntive (per un totale di 420 Ah), caricabatteria combinato Mastervolt-Combi 100 A con pre-selezione potenza di rete e inverter sinusoidale da 12 V a 230 V, 4000 Watt di rendimento massimo e 2000 W di rendimento continuativo <sup>15)</sup> (solo per il modello 82 Q Iveco Daily) | 3.490,-                         |                                            | 80                       |
| 129302      | <b>Impianto pannelli solari:</b><br>– 1 x 120 Watt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1.750,-                         |                                            | 20                       |
| 129303      | – 2 x 120 Watt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2.790,-                         |                                            | 35                       |
| 129304      | – Predisposizione impianto pannelli solari (incl. cablaggio dalla centrale elettrica alla presa sul tetto)                                                                                                                                                                                                                                                                   | 190,-                           |                                            | 2                        |
| 129305      | Generatore a gas Gasperini per l'alimentazione a gas, rendimento 20 A. Solo in abbinamento con l'opzione serbatoio fisso per il gas <sup>14)</sup>                                                                                                                                                                                                                           | 4.540,-                         |                                            | 25                       |
| 129306      | Generatore da 2500 Watt Electrolux TEC 29 (alimentazione a benzina) <sup>14)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5.175,-                         |                                            | 65                       |
| 129307      | Antifurto „Carthago 2000“, monitoraggio mediante 2 sensori a ultrasuoni nel soggiorno                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 995,-                           |                                            | 10                       |



| Articolo n. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | prezzo di vendita<br>lordo in € | da trovare nei pac-<br>chetti allestimento | peso in kg <sup>5)</sup> |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|
|             | <b>Gas / Acqua</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                            |                          |
| 129308      | <b>Serbatoio gas fisso con riscaldamento Eis Ex</b><br>– 60 l di capacità a partire dal modello 58 <sup>14)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1.760,-                         |                                            | 50                       |
| 129309      | – 70 l di capacità a partire dal modello 62 <sup>14)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1.860,-                         |                                            | 65                       |
| 129310      | – 100 l di capacità a partire dal modello 65 <sup>14)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1.970,-                         |                                            | 90                       |
| 129311      | Attacco esterno per il gas dietro lo sportello laterale nel doppio pavimento lato passeggero                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 190,-                           |                                            | 5                        |
| 129312      | Serbatoio acqua fresca con capacità aumentata di 80 l (solo modelli 65, 68 e 82 Q autovettura su telaio MAN) <sup>14)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                       | 680,-                           |                                            | 85                       |
| 129315      | Dispositivo di lavaggio del serbatoio acque nere con acque grigie tramite pompaggio<br>Scarico mediante le tubature di scarico domestico (non porta alcun vantaggio nella velocità di scarico)                                                                                                                                                                                    | 780,-<br>650,-                  |                                            | 5<br>10                  |
| 129313      | Toilette a cassetta al posto del serbatoio per acque nere di serie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | –                               |                                            | –                        |
| 129314      | Toilette a cassetta con attacco al serbatoio fisso per acque nere con sistema di pompaggio e SOG                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 600,-                           |                                            | 10                       |
| 129316      | Cassetta WC aggiuntiva con supporto di fissaggio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 285,-                           |                                            | 5                        |
| 129317      | Impianto di ventilazione SOG per WC, aerazione tramite camino sul tetto (solo con l'opzione toilette a cassetta)                                                                                                                                                                                                                                                                  | 295,-                           |                                            | 5                        |
| 129318      | Doccia esterna calda/fredda nel garage posteriore lato passeggero                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 235,-                           |                                            | 5                        |
| 129319      | Eliminazione doccia a pioggia nel bagno "Variobad" (solo modelli 58 e 62), oblò panoramico nel vano doccia per una maggiore disponibilità di spazio in altezza                                                                                                                                                                                                                    | 460,-                           |                                            | 5                        |
|             | <b>Apparecchi cucina</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                            |                          |
| 129320      | Sensore pioggia areatore di serie a tetto sulla cucina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 260,-                           |                                            | 2                        |
| 129321      | Microonde ventilato con aria calda, 230 V, colore bianco                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 590,-                           |                                            | 20                       |
| 129322      | Macchina da caffè espresso da 230 V al posto della macchina da caffè di serie                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 50,-                            |                                            | –                        |
|             | <b>Climatizzatore/ riscaldamento</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                                            |                          |
| 129323      | Climatizzatore Truma Saphir Comfort da 2400 Watt, alloggiato nel doppio pavimento. Alimentazione a 230 V. Installazione integrata nei mobili per un maggior comfort, uscita aria fredda dai mobili (pensili a soffitto). Climatizzazione del soggiorno <sup>14)</sup>                                                                                                             | 2.765,-                         |                                            | 45                       |
| 129324      | Climatizzatore Truma Saphir 2000 per la climatizzazione della zona notte.<br>Alimentazione a potenza ridotta a veicolo fermo oppure a 12 V a veicolo in marcia.<br>Installazione integrata nei mobili per un maggior comfort. Abbinamento ideale con il secondo climatizzatore Truma Saphir Comfort per la climatizzazione del soggiorno (non per modelli 58 e 62) <sup>14)</sup> | 3.110,-                         |                                            | 50                       |



| Articolo n. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | prezzo di vendita<br>lordo in € | da trovare nei pac-<br>chetti allestimento | peso in kg <sup>5)</sup> |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|
|             | <b>Climatizzatore/ riscaldamento</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                            |                          |
| 129325      | Riscaldatore ad acqua aggiuntivo Webasto Thermo Top C 300 con funzione di preriscaldamento motore . Riscaldamento aggiuntivo per riscaldare con una fonte di energia alternativa al gas (gasolio al posto del gas) per mezzo dello scambiatore termico di serie e per un più veloce riscaldamento della zona cabina di guida compreso il parabrezza mediante bocchette in cabina guida   | 2.600,-                         |                                            | 10                       |
|             | <b>Radio / Multimedia / TV</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                            |                          |
|             | Radio / DVD cabina di guida con 2 altoparlanti in cabina, 4 altoparlanti nella dinette, antenna per la radio                                                                                                                                                                                                                                                                             | Serie                           |                                            | –                        |
| 129400      | <b>Carthago Multimedia Center nella cabina di guida:</b> <sup>12)</sup><br>– Carthago Multimedia Sound System composto da radio Pioneer con navigatore con Touchscreen, CD, DVD e riproduzione MP3, Surround System con 8 altoparlanti e Subwoofer, funzione di passaggio individuale da cabina di guida a cellula con programmazione delle frequenze e telefono viva voce con Bluetooth | 2.070,-                         |                                            | 10                       |
| 129401      | – Carthago Multimedia Sound System come sopra, incl. retrocamera a doppia lente con copricamera motorizzato Visualizzazione delle immagini mediante il touch screen dell'impianto multimediale.                                                                                                                                                                                          | 3.070,-                         |                                            | 17                       |
| 129402      | <b>TV:</b><br>– Meccanismo per televisore a scomparsa „quick down“ in uscita dal pensile a tetto posto al di sopra del divanetto laterale lato passeggero, ad azionamento elettrico, per schermo piatto LED da 22“                                                                                                                                                                       | 1.030,-                         |                                            | 15                       |
| 129403      | – Schermo piatto LED da 22 pollici, adatto a meccanismo a scomparsa da pensile a tetto (meccanismo non fornito)                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1.520,-                         |                                            | 11                       |
| 129404      | – Schermo piatto LED da 22 pollici per la zona notte posteriore con staffa da parete e attacco                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1.725,-                         |                                            | 13                       |
| 129405      | – Predisposizione attacco TV con presa per antenna/presa da 12 V nella zona notte posteriore                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 310,-                           |                                            | 4                        |
| 129406      | – Schermo piatto LED da 22 pollici nell'armadio anteriore in cabina di guida con rivestimento (non in abbinamento con l'opzione letto basculante)                                                                                                                                                                                                                                        | 1.860,-                         |                                            | 15                       |
| 129407      | <b>Retrocamera a doppia lente</b> con monitor a colori da 7" in cabina incl. retrocamera a doppia lente con logo Carthago con copricamera motorizzato e commutazione automatica a infrarossi tra colori e bianco e nero in caso di scarsa luminosità. Doppia lente per visione vicina e lontana sulla parete posteriore (per l'osservazione del traffico che segue il veicolo)           | 1.620,-                         |                                            | 8                        |
| 129409      | – <b>Oyster Digital DX 85 CI:</b> ricezione TV tramite parabola da 85 cm di diametro con slot CI per l'accesso alla Pay TV (a pagamento), altezza di montaggio a tetto ca. 22 cm                                                                                                                                                                                                         | 3.350,-                         |                                            | 30                       |
| 129410      | – <b>Impianto Oyster Digital Twin:</b> come sopra descritto, ma con impianto twin con dispositivo SKEW (per la polarizzazione dell'antenna parabolica) e 2 slot CI per la Pay TV, versione TWIN-LNB per più utenti, raccordo per secondo ricevitore da 12 V/230 V e presa antenna nella zona notte (necessaria l'opzione secondo ricevitore)                                             | 3.935,-                         |                                            | 32                       |



| Articolo n. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | prezzo di vendita<br>lordo in € | da trovare nei pac-<br>chetti allestimento | peso in kg <sup>5)</sup> |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|
|             | <b>Impianto satellitare / Internet</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                            |                          |
| 129411      | – <b>Secondo ricevitore impianto twin:</b> come sopra, per l'attacco di un secondo TFT (z.B. im Heckbettbereich) (es. per zona notte posteriore)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 340,-                           |                                            | 5                        |
| 129412      | – <b>Impianto per il collegamento a Internet Oyster Digital DX 85 CI / Skew / Internet:</b> come sopra, con dispositivo SKEW (per la polarizzazione dell'antenna parabolica) e slot CI per la Pay TV. Impianto con funzione di ricezione TV o accesso a Internet (attenzione: non disponibile come impianto twin con secondo TFT nella zona posteriore)                                                                                                                                                               | 4.335,-                         |                                            | 32                       |
| 129413      | <b>Predisposizione impianto satellitare</b> (incl. cablaggio dal punto di montaggio del ricevitore alla presa sul tetto)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 190,-                           |                                            | 2                        |
| 129414      | <b>Doppio impianto ricezione TV e accesso a Internet via satellite:</b><br>Pacchetto costituito da 2 impianti satellitari:<br>1) <b>Impianto satellitare Oyster Digital Twin</b> con 2 slot CI e dispositivo Skew (v. sopra) e<br>2) <b>Impianto per il collegamento a Internet Oyster 85 Digital</b> con slot CI e dispositivo Skew (v. sopra). Con questo impianto è possibile rimanere collegati a Internet e guardare al tempo stesso i programmi televisivi su un secondo TFT (es. nella zona notte posteriore). | 6.680,-                         |                                            | 65                       |
|             | <b>Zone giorno/ varianti dinette</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                            |                          |
|             | <b>Varianti dinette:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                                            |                          |
|             | – <b>Dinette tipo „Lounge“ Chaise I</b> e divanetto laterale antistante.<br>Chaise I con 1 posto dotato di cintura di sicurezza per il viaggio (= per un totale di 3 posti dotati di cintura)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Serie                           |                                            | –                        |
| 129500      | – <b>Dinette tipo „Lounge“ Chaise II</b> e divanetto laterale antistante..<br>Chaise II con 2 posti dotati di cintura di sicurezza per il viaggio, sedile girevole (= per un totale di 4 posti dotati di cintura)                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 890,-                           |                                            | 10                       |
| 129501      | – <b>Dinette tipo „Lounge“ Chaise III</b> con tavolino e sedile tipo bar antistanti.<br>Chaise III/sedile tipo bar con un posto a sedere ciascuno dotato di cintura di sicurezza per il viaggio (= per un totale di 4 posti dotati di cintura)                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1.030,-                         |                                            | 20                       |
| 129502      | – <b>Dinette tipo „Lounge“ Chaise IV</b> con tavolino e sedile tipo bar antistanti.<br>Chaise IV con 2 posti a sedere dotati di cinture di sicurezza e sedile tipo bar con 1 posto a sedere dotato di cintura di sicu-<br>rezza (= per un totale di 5 posti dotati di cintura)                                                                                                                                                                                                                                        | 2.550,-                         |                                            | 25                       |
| 129503      | <b>Oblò:</b><br>Oblò panoramico Seitz Heki 1 per zona letto posteriore al posto di quello di serie Miniheki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1.030,-                         |                                            | 19                       |
| 129504      | – Oblò panoramico Seitz Heki 1 in soggiorno al posto di quello di serie Remis (eliminata illuminazione baldacchino)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 780,-                           |                                            | 12                       |
| 129505      | – Oblò Seitz Midiheki per i Modelli 65/68 65/68/82 Q autovettura con bagno Premium                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 890,-                           |                                            | 6                        |



| Articolo n. |                                                                                                                                                                                                                              | prezzo di vendita<br>lordo in € | da trovare nei pac-<br>chetti allestimento | peso in kg <sup>5)</sup> |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|
|             | <b>Interni / mondo notte</b>                                                                                                                                                                                                 |                                 |                                            |                          |
|             | Rivestimento del pavimento in laminato con design nautico                                                                                                                                                                    | Serie                           |                                            | –                        |
| 129506      | Prolunga a inserto per allungare il tavolino da bar di 300 mm (solo in abbinamento con l'opzione tavolino da bar)                                                                                                            | 130,-                           |                                            | 5                        |
|             | <b>Varianti letto basculante:</b>                                                                                                                                                                                            |                                 |                                            |                          |
| 129507      | – Letto basculante restringibile con una dimensione letto di 1950 x 1100 mm, con meccanismo di sollevamento e di restringimento manuale completo di rivestimento sottostante e spot di illuminazione integrati               | 1.450,-                         |                                            | 80                       |
| 129508      | – Letto basculante restringibile con una dimensione letto di 1950 x 1100 mm, con meccanismo di sollevamento e di restringimento elettrico completo di rivestimento sottostante e spot di illuminazione integrati             | 2.070,-                         |                                            | 90                       |
| 129509      | – Letto basculante allungabile fino a 1400 mm in posizione letto                                                                                                                                                             | 470,-                           |                                            | 95                       |
| 129510      | Gruppo seduta anteriore trasformabile in letto in combinazione con piede tavolo abbassabile e cuscino aggiuntivo<br><i>Attenzione:</i> il tavolo rispetto al tavolo di serie con 2 colonne offre solo una stabilità limitata | 470,-                           |                                            | 15                       |
| 129511      | Moquette soggiorno e cabina di guida                                                                                                                                                                                         | 390,-                           |                                            | 15                       |
|             | <b>Tappezzerie</b>                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                            |                          |
|             | <b>Rivestimento in Antara di grande valore con efficace copertura antimacchia (Teflon Repel)</b>                                                                                                                             |                                 |                                            |                          |
| 129600      | Stoffa Antara Cordoba                                                                                                                                                                                                        | –                               |                                            | –                        |
| 129601      | Stoffa Antara Venezia                                                                                                                                                                                                        | –                               |                                            | –                        |
| 129602      | Stoffa Antara Barcelona                                                                                                                                                                                                      | –                               |                                            | –                        |
| 129603      | Stoffa Antara Toulouse                                                                                                                                                                                                       | –                               |                                            | –                        |
| 129604      | Realizzazione Antara Agadir                                                                                                                                                                                                  | –                               |                                            | –                        |
| 129605      | Combinazione di stoffa Vienna                                                                                                                                                                                                | –                               |                                            | –                        |
| 129606      | Pelle parziale Macchiato – pelle e stoffa                                                                                                                                                                                    | 850,-                           |                                            | 5                        |
| 129607      | Pelle parziale Savannah – pelle e stoffa                                                                                                                                                                                     | 850,-                           |                                            | 5                        |
| 129608      | Pelle parziale Creme – pelle e stoffa                                                                                                                                                                                        | 850,-                           |                                            | 5                        |
| 129609      | Pelle Creme                                                                                                                                                                                                                  | 2.990,-                         |                                            | 10                       |
| 129610      | Pelle Bicolor                                                                                                                                                                                                                | 2.990,-                         |                                            | 10                       |
| 129611      | "Mondo di morbidezza", che comprende: 2 cuscini decorativi con colori intonati, coprietto letto posteriore in colori intonati alla tappezzeria <sup>13)</sup>                                                                | 295,-                           |                                            | 8                        |



| Articolo n. |                                                       | prezzo di vendita<br>lordo in € | da trovare nei pac-<br>chetti allestimento | peso in kg <sup>5)</sup> |
|-------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|
| 129612      | Veicolo consegnato in fabbrica con le istruzioni base | 725,-                           |                                            | —                        |

| Opzioni obbligatorie per il completamento dell'allestimento <sup>15)</sup> |
|----------------------------------------------------------------------------|
| Pacchetto potenziamento elettrico                                          |

| Opzioni vivamente raccomandate (telaio Iveco)                         |
|-----------------------------------------------------------------------|
| Pacchetto telaio con sospensioni completamente pneumatiche a 4 canali |

### Spiegazioni delle note a piè di pagina

- 1) per lunghezza totale veicolo si intende la misura tra il paraurti anteriore e la parte finale posteriore del veicolo
- 2) per larghezza totale veicolo si intende la misura tra l'esterno delle due pareti misurate compresi i parafranghi laterali: +10 cm
- 3) l'altezza varia con il montaggio di accessori opzionali come oblò a tetto, impianti satellitari ecc.
- 5) Il numero di posti dipende dai pesi e dalle portate degli assi. Può ridursi con l'installazione di accessori e dotazioni speciali. Il numero comunicato si riferisce al peso del veicolo con dotazione di serie e riporta il numero massimo di persone che in viaggio trovano un posto a sedere. A seconda del modello tale numero è raggiungibile soltanto aumentando la portata. La massa complessiva tecnicamente omologata nonché la portata degli assi non possono essere comunque superati. Il numero massimo di posti a sedere durante la marcia dipende dal tipo di Dinette scelta
- 6) la possibilità di carico dipende fondamentalmente dal peso a vuoto. Questa si riduce con l'installazione di accessori/dotazioni speciali. Oltre a ciò è prevista una suddivisione specifica dei pesi in relazione alla portata degli assi.
- 7) la massa in condizione di marcia è definita secondo le norme europee EN 1646-2 comprese le dotazioni base di serie (conducente 75 kg, 100% carburante, 50 l di acque chiare, 90% gas e cavo di collegamento). La massa in condizione di marcia varia con l'installazione di accessori e dotazioni speciali
- 8) il peso a vuoto è il peso del veicolo con le dotazioni di serie senza conducente, carburante, acqua e gas nonché eventuali accessori

- 9) differenze sui pesi comunicati nell'ambito del 5 % sono possibili e consentite
- 10) il peso massimo trainabile dipende dal peso complessivo del veicolo. In caso di scelta dell'opzione „cambio automatico Agile“ il carico trainabile si riduce da 3.500 kg a 3.000 kg
- 11) si consiglia il cambio manuale per un uso abituale del veicolo con traino di rimorchi molto pesanti o in percorsi di forte pendenza. Con il cambio automatico Agile si riduce il peso trainabile a 3.000 kg
- 12) Non è possibile controllare il Multimedia Center tramite il volante multifunzione MAN di serie
- 13) Non con Dinette Chaisse III/IV
- 14) posizione di montaggio dipendente dal montaggio nel doppio pavimento di accessori. Chiedere informazioni. È possibile che vada perso spazio di carico nei gavoni
- 15) Opzione obbligatoria
- 16) La pianta si accorcia all'altezza della parte posteriore. Conseguente riduzione della lunghezza del garage ed esclusione alloggiamento Fiat 500. Il prezzo di vendita rimane invariato
- 17) Nel modello 82 Q autovetture su Iveco Daily è vincolante lo stretto rispetto delle istruzioni di carico e delle limitazioni degli accessori. Rivolgetevi al Vostro rivenditore di fiducia
- 18) Nel modello 82 Q autovetture su Iveco Daily è necessario rispettare le disposizioni rilasciate in fase di produzione in merito al peso.  
Nei modelli MAN: è possibile su richiesta il dimensionamento del garage per l'accoglienza di altri modelli di auto (Citroen C1, Toyota IQ, Mini Cooper)



## Indicazioni generali

- i prezzi pubblicati sono compresi di IVA applicabile ai sensi della legge in vigore in materia al prodotto uscito dallo stabilimento pari al 20 % I prezzi per gli accessori e le dotazioni speciali si intendono con montaggio in stabilimento (non come modifica successiva).
- In caso di aumento dell'IVA prima dell'avvenuta consegna si provvederà ad adeguare il prezzo in modo corrispondente. Tutti i prezzi non sono vincolanti e sono i prezzi consigliati dal produttore. Nel caso di variazioni di prezzo del veicolo di base da parte della ditta produttrice i prezzi subiranno un adattamento equivalente. Il listino prezzi ha validità a partire da 01.08.2011
- i veicoli sono in parte raffigurati con dotazioni speciali, disponibili con l'applicazione di un sovrapprezzo.
- ci riserviamo di apportare modifiche ai prezzi, alla costruzione, alle dotazioni ed a quant'altro ci obblighi l'insorgere di imprevisti. Le indicazioni relative al prodotto, all'aspetto esteriore, alle prestazioni si riferiscono alle conoscenze nel momento dell'invio alle stampe del presente catalogo
- qualora durante la stagione commerciale i nostri fornitori dovessero variare le denominazioni del prodotto, ci riserviamo il diritto di fornire un altro prodotto equivalente e di egual valore.
- i pesi indicati sono approssimativi. Differenze dai pesi forniti nell'ambito del 5 % sono possibili e consentite
- normalmente le dotazioni di serie alzano il peso a vuoto e contemporaneamente riducono la portata rimanente.
- ogni modifica dello stato del Vostro veicolo rispetto alla configurazione originale può danneggiare il veicolo o condizionare negativamente la sicurezza nel traffico.
- L'installazione di accessori nel doppio pavimento può comportare una riduzione dello spazio di stivaggio dei bagagli.
- alcune dotazioni speciali non sono installabili in tutte le piante dei modelli. Per quanto concerne l'installazione e sui dettagli tecnici relativi al modello da Voi scelto è possibile ottenere tutte le informazioni dal Vostro concessionario Carthago di fiducia.
- sono possibili differenze di struttura e di colore degli oggetti di arredamento raffigurati nelle immagini del catalogo nella misura in cui tali variazioni siano attribuibili alla natura stessa dei materiali utilizzati o siano da considerarsi pratiche commerciali comuni. Il medesimo principio vale per i cambiamenti tecnici sul veicolo a condizione che la qualità del prodotto nel suo insieme rimanga invariata o risulti eventualmente superiore e che tali modifiche non impediscano il suo utilizzo previsto.
- talvolta può accadere che a causa di tinture di vestiti non di ottima qualità il colore di questi si trasferisca sul rivestimento dei sedili. Ciò comporta un cambiamento o una perdita di colore dei rivestimenti dei sedili. Si declina ogni responsabilità per ogni variazione di colore attribuibile a tali cause.
- ogni modifica al tipo di costruzione del veicolo comporta la perdita del diritto alla garanzia. Il medesimo principio si applica nel caso di modifiche da parte del cliente relative alla verniciatura ed al colore di parti della carrozzeria.
- si consiglia in linea di principio l'utilizzo di accessori Carthago come anche il loro montaggio direttamente in stabilimento. Si declina ogni responsabilità per i danni che potrebbero occorrere a causa del montaggio di prodotti o a causa di modifiche non permesse da Carthago. Ciò con particolare riferimento al montaggio di pezzi da parte di officine non autorizzate da Carthago. Si raccomanda pertanto di affidare i lavori di riparazione o di completamento degli equipaggiamenti esclusivamente a concessionari ufficiali Carthago e di pretendere solo accessori originali Carthago.
- l'impianto idrico montato risponde allo stato della tecnologia DIN 2001-2.



**carthago®**

Carthago Reisemobilbau GmbH  
Gewerbegebiet Okatreute • D-88213 Schmalegg bei Ravensburg  
Tel. +49 (0) 751/7 91 21-0 • Fax +49 (0) 751/9 45 43  
eMail: [info@carthago.com](mailto:info@carthago.com) • [www.carthago.com](http://www.carthago.com)